

Educational Testing Service, ETS (Serbisyo na Pang-edukasyong Pagsusuri)

[Adres para sa Pagbabalik ng Koreo]

[Pangalan] [Apelyido], o Magulang o Tagapangalaga ni [Pangalan] [Apelyido]

[Adres]

[Lungsod, Estado, ZIP Code]

[Petsa]

PAKSA: ABISO SA PAGLABAG NG DATOS

Kay [Pangalan] [Apelyido], o Magulang o Tagapangalaga ni [Pangalan] [Apelyido]:

Ang Educational Testing Service (ETS), sa direksyon ng California Department of Education (CDE), ay nag-aabiso sa mga estudyante at pamilya ng California tungkol sa isang insidente ng seguridad ng datos na kinasasangkutan ng hindi awtorisadong pag-access at pagkopya ng datos ng estudyante mula sa isang ETS secure file transfer protocol (SFTP) site, ang mga hakbang na ginagawa upang maprotektahan ang kanilang personal na impormasyon, at mga magagamit na mapagkukunan at suporta. Naabisuhan na ang mga naaangkop na ahensya ng pagpapatupad ng batas, ngunit hindi naantala ng kanilang mga imbestigasyon ang abisong ito.

Ang ETS ay isang non-profit na organisasyon ng pagtatasa sa ilalim ng kontrata sa Estado ng California upang magbigay ng pagsusuring kinakailangan ng estado at federal sa lahat ng mga estudyanteng naka-enroll sa mga pampublikong paaralan ng California. Sinusuportahan ng ETS ang mga programa ng pagtatasa sa buong estado ng California, kabilang ang California Assessment of Student Performance and Progress (CAASPP) at ang English Language Proficiency Assessments for California (ELPAC).

Inaabisuhan ka namin dahil ang personal na impormasyon mo o ng iyong menor de edad na dependent ay na-access at kinopya sa panahon ng insidenteng ito ng seguridad ng datos.

Upang makatulong na protektahan ang mga apektadong kasalukuyan at dating estudyante, ang ETS ay nagbibigay ng mga libreng serbisyo sa proteksyon ng pagkakakilanlan sa pamamagitan ng Experian IdentityWorks sa loob ng 2 taon.

Ano ang Nangyari?

Noong Setyembre 25, 2026, natukoy ng ETS ang hindi awtorisadong aktibidad na kinasasangkutan ng isang SFTP site na ginamit upang makipagpalitan ng impormasyon sa pagtatasa sa buong estado ng California sa CDE.

Hindi pinagana ng ETS ang account na kasangkot, inalis ang apektadong SFTP site, at sinimulan ang isang imbestigasyon sa tulong ng mga panlabas na eksperto sa cybersecurity. Natukoy ng imbestigasyon na isang hindi awtorisadong partidoy ang gumamit ng nakompromisong login credential sa iba't ibang oras sa panahon mula Mayo 22, 2026 hanggang Setyembre 18, 2026 upang ma-access ang SFTP site upang kopyahin ang mga file na naglalaman ng impormasyon ng estudyante sa California.

Anong Impormasyon ang Kasama?

Educational Testing Service, ETS (Serbisyo na Pang-edukasyong Pagsusuri)

Ang impormasyon tungkol sa mga estudyante sa California, kabilang ang ngunit hindi limitado sa lahat ng mga estudyanteng nakatala sa tatlong nakaraang taon ng paaralan, ay na-access at kinopya. Ang impormasyong na-access at kinopya ay naglalaman ng demograpiko ng estudyante, pakikilahok sa programa, at datos ng pagtatasa na pinapanatili ng ETS kaugnay ng mga programa sa pagtatasa sa buong estado ng California.

Ang impormasyon ng estudyante na na-access at kinopya ay nag-iiba-iba ayon sa indibidwal, ngunit maaaring kabilang ang:

- Pangalan ng estudyante, petsa ng kapanganakan, tirahan, paaralan, distrito, at antas ng baitang;
- Statewide Student Identifier (SSID) at lokal na student identifier;
- Kasarian, lahi o etnisidad, pangunahing wika, bansang pinagmulan, at katayuan ng mag-aaral ng Ingles;
- Katayuan ng Disability at Section 504, mga akomodasyon sa pagsusulit, at pangunahing uri ng kapansanan;
- Katayuan ng pagiging karapat-dapat para sa mga sumusunod na programa: Title I, Part A; Title I, Part C; McKinney-Vento; at Military Connected Student; at/o
- Impormasyon sa kahusayan sa wikang Ingles at pagpaparehistro, pakikilahok, at mga resulta ng pagtatasa sa buong estado, kung saan naaangkop.

Ang datos na na-access at kinopya ay hindi kasama ang mga Social Security number, numero ng lisensya sa pagmamaneho, numero ng pasaporte, impormasyon sa pinansyal na account, impormasyon ng credit o debit card, o mga password ng account. Ang insidente ay hindi kinasasangkutan ng personal na impormasyon ng magulang o tagapag-alaga

Ano Ang Aming Ginagawa.

Tugon ng ETS

Kasunod ng pagkakatuksa sa insidente, gumawa ang ETS ng maraming hakbang upang mapahusay ang seguridad ng site ng SFTP, kabilang ang pag-offline ng site ng SFTP at pagbuo ng isang ganap na bagong site ng SFTP na may pinahusay na mga kontrol sa seguridad. Patuloy na sinusuri ng ETS ang mga karagdagang hakbang sa seguridad na maaaring naaangkop.

Matapos makipagtulungan sa mga tagapagpatupad ng batas pati na rin sa mga eksperto sa cybersecurity, gumawa ang ETS ng mga hakbang upang mabawasan ang potensyal na panganib ng pagiging accessible ng publiko sa datos. Bukod pa rito, ang ETS, kasunod ng regular na pagsubaybay sa web, ay hindi pa nakakatuksa ng anumang ebidensya na ang impormasyon ay naipubliko na.

Tugon ng Estado

Ang CDE at ang State Board of Education (SBE) ay nakikipagtulungan sa mga eksperto sa seguridad ng data ng estado upang masuri ang epekto sa mga estudyante at pamilya ng California at upang ang mga apektadong indibidwal ay makatanggap ng naaangkop na impormasyon at suporta.

Educational Testing Service, ETS (Serbisyo na Pang-edukasyong Pagsusuri)

Ang California Cybersecurity Integration Center (Cal-CSIC) ay tumutulong sa digital forensics at suporta sa pagtugon sa insidente. Sinusuportahan din ng California Department of Technology (CDT) at ng California Governor's Office of Emergency Services (Cal OES) ang teknikal, legal, at operational na tugon ng estado.

Sinusuri rin ng CDE at SBE ang insidente at ang pagsunod ng ETS sa naaangkop na seguridad ng datos at mga kinakailangan sa kontrata.

Mga Libreng Serbisyo sa Proteksyon ng Pagkakakilanlan sa Pamamagitan ng Experian

Upang makatulong na protektahan ang mga apektadong kasalukuyan at dating estudyante, nagbibigay ang ETS ng mga serbisyo sa proteksyon ng pagkakakilanlan sa pamamagitan ng Experian IdentityWorks sa loob ng 2 taon nang walang bayad sa iyo.

May dalawang pakete ng serbisyo sa proteksyon ng pagkakakilanlan na magagamit, isa para sa mga menor de edad at isa para sa mga kasalukuyan at dating estudyante na ngayon ay nasa hustong gulang na.

Minor Plus - Para sa apektado na mga estudyanteng wala pang 18 taong gulang: Maaaring ipatala ng magulang o legal na tagapag-alaga ang estudyante sa mga magagamit na serbisyo sa proteksyon ng pagkakakilanlan ng menor de edad sa o bago ang deadline ng pagpapatala sa Marso 19, 2027. Ang mga menor de edad na magiging 18 taong gulang sa pagitan ngayon at Marso 19, 2029 ay maaaring magpatala sa produktong para sa mga nasa hustong gulang na sa kanilang ika-18 kaarawan gamit ang adult product activation code. **Para sa impormasyon kung paano ipaparehistro ang mga menor de edad para sa produktong ito, tingnan ang Kalakip sa Abisong ito.**

Nasa Hustong Gulang - Para sa mga apektadong indibidwal na may edad 18 pataas: Maaaring direktang magpatala ang mga apektadong nasa hustong gulang sa mga magagamit na serbisyo ng Experian IdentityWorks bago ang deadline ng pagpapatala sa o bago ang Marso 19, 2027. **Para sa impormasyon kung paano magpatala para sa produktong ito bilang nasa hustong gulang na, tingnan ang Kalakip sa Abisong ito.**

Wala kang babayaran para magpatala, at walang impormasyon sa credit card ang hihingin.

Ano ang Maaari Mong Gawin.

Hinihikayat ka naming isaalang-alang ang pagpapatala ng mga apektadong estudyante sa mga serbisyo ng proteksyon ng pagkakakilanlan at manatiling alerto sa posibleng maling paggamit ng personal na impormasyon ng estudyante. Mag-ingat sa mga pekeng site ng proteksyon ng pagkakakilanlan sa pamamagitan ng pag-double check sa mga URL bago magbigay ng impormasyon.

Laging pinakamahasag na kasanayan na maging maingat sa mga hindi inaasahang email, mensahe sa text, o tawag sa telepono na tumutukoy sa paaralan ng estudyante, mga pagtatasa sa buong estado, o sa insidenteng ito. Huwag magbahagi ng personal na impormasyon, password, o impormasyon sa pananalapi bilang tugon sa mga hindi hinihinging kahilingan.

Maaari ring isaalang-alang ng mga apektadong estudyante at ng kanilang mga pamilya ang pagsusuri ng karagdagang impormasyon tungkol sa pagnanakaw ng pagkakakilanlan at pagprotekta sa personal na

Educational Testing Service, ETS (Serbisyo na Pang-edukasyong Pagsusuri)

impormasyon na makukuha mula sa Privacy Enforcement and Protection Unit ng California Department of Justice sa <https://oag.ca.gov/privacy>.

Para sa Karagdagang Impormasyon.

Ang CDE, 1430 N Street, Sacramento, CA 95814, ay itinatag ang www.cde.ca.gov/ets na may impormasyon at mga update tungkol sa insidenteng ito sa seguridad ng datos. Ia-update ang webpage kung may karagdagang impormasyon na makukuha. Ang abisong ito ay makukuha sa maraming wika sa webpage.

Lubos na sineseryoso ng ETS ang seguridad ng impormasyon ng estudyante, at taos-pusong ikinalulungkot ang nangyaring insidenteng ito. Kung mayroon kayong mga katanungan tungkol sa insidenteng ito, mangyaring tumawag sa 833-931-8488, Lunes hanggang Biyernes, 6:00am hanggang 6:00pm Pacific Time, maliban sa mga pangunahing pista opisyal sa U.S. Kung mayroon kayong kapansanan sa pagsasalita o pandinig at gumagamit ng TTY, mangyaring tumawag sa 711. Mangyaring maging handa na ibigay ang iyong engagement number, B174774 para sa mga estudyanteng wala pang 18 taong gulang, o, B174775 para sa mga estudyanteng 18 taong gulang pataas.

Lubos na gumagalang,

Educational Testing Service (Serbisyo sa Pagsusuri sa Edukasyon)

Educational Testing Service, ETS (Serbisyo na Pang-edukasyong Pagsusuri)

Esta notificación está disponible en español en el sitio web del Departamento de Educación de California en www.cde.ca.gov/ets.

本通知提供简体中文版，请访问加利福尼亚州教育部网站：www.cde.ca.gov/ets。

Phiên bản tiếng Việt của thông báo này có trên trang web của Bộ Giáo dục California tại www.cde.ca.gov/ets.

本通知設有繁體中文版，載於加州教育部網站：www.cde.ca.gov/ets。

Այս ծանուցումը հասանելի է հայերեն Կալիֆոռնիայի կրթության գերատարածությունի կայքում՝ www.cde.ca.gov/ets հասցեով:

در دسترس است www.cde.ca.gov/ets سایت اداره آموزش و پرورش کالیفرنیا به نشانی این اطلاعیه به زبان فارسی در وب

이 안내문은 캘리포니아주 교육부 웹사이트(www.cde.ca.gov/ets)에서 한국어로 제공됩니다.

ਇਹ ਨੋਟਿਸ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ ਆਫ਼ ਐਜੂਕੇਸ਼ਨ ਦੀ ਵੈੱਬਸਾਈਟ www.cde.ca.gov/ets 'ਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ ਉਪਲਬਧ ਹੈ।

کي په پښتو ژبه شتون لري www.cde.ca.gov/ets دا خبرتيا د کاليفورنيا د پوهني د رياست په ويب پاڼه

Это уведомление доступно на русском языке на веб-сайте Департамента образования Калифорнии по адресу www.cde.ca.gov/ets.

هذا الإشعار متاح باللغة العربية على الموقع الإلكتروني لإدارة التعليم في كاليفورنيا على العنوان www.cde.ca.gov/ets.

Daim ntawv ceeb toom no muaj ua lus Hmoob nyob rau ntawm California Lub Chaw Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Kawm Ntaub Ntawv ntawm www.cde.ca.gov/ets.

ಈ ನೋಟಿಸು ಕ್ಯಾಲಿಫೋರ್ನಿಯಾ ವಿದ್ಯಾ ಶಾಖಾ ವೆಬ್‌ಸೈಟ್ www.cde.ca.gov/etsನಲ್ಲಿ ತೆಲುಗುನಲ್ಲಿ ಅందుಬಾಡುಲಿ ಉಂಟು.

www.cde.ca.gov/ets-הודעה זו מבינה בעברית באתר האינטרנט של משרד החינוך של קליפורניה בכתובת www.cde.ca.gov/ets.

Ang abisong ito ay makukuha sa Tagalog sa website ng Kagawaran ng Edukasyon ng California sa www.cde.ca.gov/ets.

Cet avis est disponible en français (France) sur le site Web du Département de l'Éducation de Californie à l'adresse www.cde.ca.gov/ets.

この通知は、カリフォルニア州教育局のウェブサイト（www.cde.ca.gov/ets）で日本語でご覧いただけます。

Ogeysiiskan waxaa looga heli karaa af-Soomaali bogga internetka ee Waaxda Waxbarashada California barta www.cde.ca.gov/ets.

Це повідомлення доступне українською мовою на вебсайті Департаменту освіти Каліфорнії за адресою www.cde.ca.gov/ets.

ဤအသိပေးချက်ကို ကယ်လီဖိုးနီးယားပြည်နယ် ပညာရေးဌာန၏ ဝဘ်ဆိုက် www.cde.ca.gov/ets တွင် မြန်မာဘာသာဖြင့် ရရှိနိုင်ပါသည်။

यह सूचना कैलिफोर्निया शिक्षा विभाग की वबसाइट www.cde.ca.gov/ets पर हिंदी में उपलब्ध है।

សេចក្តីជូនដំណឹងនេះមានជាភាសាខ្មែរ នៅលើគេហទំព័ររបស់នាយកដ្ឋានអប់រំរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា តាមរយៈ www.cde.ca.gov/ets ។

ՔԱ ԳՐԱԻժ ԴԻՉԴԳԻ ԿՈՐ ԵԴԸՈՐԻ ԿՈՒՇԻ ԻՔԸ ԴԳՍԸԸԸ ԻԸԸԸԸԸԸ www.cde.ca.gov/ets ԶԸԸԸԸ::

Bu bildirim, Kaliforniya Eğitim Departmanı'nın www.cde.ca.gov/ets adresindeki web sitesinde Türkçe olarak mevcuttur.

Tzaj t-ponin tyn t-tzaj t-xil tyn Mam toj t-k'u'l California Department of Education toj www.cde.ca.gov/ets. Koro tixiko ka'an tu'un Mixteco web do CDE www.cde.ca.gov/ets.

www.cde.ca.gov/ets-موقع وزارة التعليم في كاليفورنيا على العنوان www.cde.ca.gov/ets.

Educational Testing Service, ETS (Serbisyo na Pang-edukasyong Pagsusuri)
PARA SA MGA ESTUDYANTE NA WALA PANG 18 TAONG GULANG - KARAGDAGANG DETALYE
TUNGKOL SA 24-NA-BUWANG PAGIGING MIYEMBRO NG EXPERIAN IDENTITYWORKS:

Upang makatulong na protektahan ang pagkakakilanlan ng iyong menor de edad na dependent, nag-aalok kami ng libreng access sa Experian IdentityWorksSM sa loob ng 24 na buwan.

Kung naniniwala kayong mayroong mapanlinlang na paggamit ng impormasyon ng iyong menor de edad na dependent bilang resulta ng insidenteng ito at nais mong talakayin kung paano mo malulutas ang mga isyung iyon, mangyaring makipag-ugnayan sa isang ahente ng Experian. Kung, pagkatapos talakayin ang iyong sitwasyon sa isang ahente, natukoy na kailangan ang suporta sa pagpapanumbalik ng pagkakakilanlan, mayroong isang ahente ng Experian Identity Restoration na magagamit upang makipagtulungan sa iyo upang imbestigahan at lutasin ang bawat insidente ng pandaraya na naganap mula sa petsa ng insidente (kabilang ang, kung naaangkop, pagtulong sa iyo sa pakikipag-ugnayan sa mga credit grantor upang ipagtanggol ang mga singil at pagsasara ng mga account; pagtulong sa iyo sa paglalagay ng freeze sa iyong credit file sa tatlong pangunahing credit bureaus; at pagtulong sa iyo sa pakikipag-ugnayan sa mga ahensya ng gobyerno upang makatulong na maibalik ang iyong pagkakakilanlan sa tamang kondisyon nito).

Mangyaring tandaan na ang Pagpapanumbalik ng Pagkakakilanlan ay magagamit ninyo sa loob ng 24 na buwan mula sa petsa ng liham na ito at hindi nangangailangan ng anumang aksyon sa iyong bahagi sa ngayon. Ang Mga Tuntunin at Kundisyon para sa alok na ito ay matatagpuan sa www.ExperianIDWorks.com/restoration.

Bagama't agad na magagamit ninyo ang tulong sa pagpapanumbalik ng pagkakakilanlan, hinihikayat ka rin naming i-activate ang mga kagamitan sa pagtuklas ng pandaraya na magagamit sa pamamagitan ng Experian IdentityWorks bilang isang libreng 24-buwang pagiging miyembro. Ang produktong ito ay nagbibigay sa inyo ng higit na mahusay na pagtuklas ng pagkakakilanlan at paglutas ng pagnanakaw ng pagkakakilanlan. Para simulan ang pagsubaybay sa personal na impormasyon ng iyong menor de edad na dependent, mangyaring sundin ang mga hakbang sa ibaba:

- Siguraduhing magpalista ka bago ang Marso 19, 2027 (Hindi gagana ang iyong code pagkatapos ng petsang ito.)²
- Bisitahin ang website ng Experian IdentityWorks website upang magpatala:
<https://www.experianidworks.com/minorplus>
- Ibigay ang iyong **activation code**: RSWMV3F3N
- Ibigay ang impormasyon ng iyong menor de edad na anak kapag hiniling

Kung mayroon kang mga katanungan tungkol sa produkto, nangangailangan ng tulong sa Identity Restoration na lumitaw bilang resulta ng insidenteng ito o nais ng alternatibo sa pag-enroll sa Experian IdentityWorks online, mangyaring makipag-ugnayan sa customer care team ng Experian sa 833-931-8488 sa Marso 19, 2027. Maghandang magbigay ng engagement number na B174774 bilang patunay ng pagiging kwalipikado para sa mga serbisyo ng Identity Restoration ng Experian.

MGA KARAGDAGANG DETALYE TUNGKOL SA 24-BUWANG PAGKAKASAMA NG IYONG ESTUDYANTE SA EXPERIAN IDENTITYWORKS:

Educational Testing Service, ETS (Serbisyo na Pang-edukasyong Pagsusuri)

Hindi kinakailangan ang credit card para sa pagpapatala sa Experian IdentityWorks. Maaari kayong makipag-ugnayan agad sa Experian tungkol sa anumang mga isyu sa pandaraya, at magkaroon ng access sa mga sumusunod na tampok kapag nagpapatala ka na sa Experian IdentityWorks:

- **Pagsubaybay sa Social Security Number:** Pagsubaybay upang matukoy kung ang mga nakatala na menor de edad sa iyong sambahayan ay may ulat ng kredito sa Experian. Mga alerto ng lahat ng pangalan, alyas at adres na nauugnay sa Social Security Number (SSN) ng iyong menor de edad sa ulat ng kredito sa Experian.
- **Internet Surveillance:** Hinahanap ng teknolohiya ang web, mga chat room at mga bulletin board 24/7 upang matukoy ang pangangalakal o pagbebenta ng iyong personal na impormasyon sa Dark Web.
- **Pagpapanumbalik ng Pagkakakilanlan:** Ang mga espesyalista sa Pagpapanumbalik ng Pagkakakilanlan ay agad na magagamit upang tulungan kang tugunan ang pandaraya sa kredito at hindi nauugnay sa kredito.
- **Experian IdentityWorks ExtendCARE™:** Makakatanggap kayo ng parehong mataas na antas ng suporta sa Pagpapanumbalik ng Pagkakakilanlan kahit na nag-expire na ang iyong pagiging miyembro sa Experian IdentityWorks.
- **\$1 Million Identity Theft Insurance**:** Nagbibigay ng saklaw para sa ilang partikular na gastos at hindi awtorisadong elektronikong paglilipat ng pondo.

PARA SA MGA ESTUDYANTE NA 18 TAONG GULANG PATAAS - MGA KARAGDAGANG DETALYE TUNGKOL SA 24-BUWANG EXPERIAN IDENTITYWORKS MEMBERSHIP:

Upang makatulong na maprotektahan ang iyong pagkakakilanlan, nag-aalok kami ng libreng **24-buwan na** membership sa Experian IdentityWorksSM. Ang produktong ito ay nagbibigay sa iyo ng mahusay na pagtuklas ng pagkakakilanlan at paglutas ng pagnanakaw ng pagkakakilanlan. Upang i-activate ang iyong membership at simulang subaybayan ang iyong personal na impormasyon, mangyaring sundin ang mga hakbang sa ibaba:

Ang produktong ito ay nagbibigay sa iyo ng internet surveillance, at seguro sa pagnanakaw ng pagkakakilanlan nang walang bayad sa iyo sa oras ng pagpapatala

- Tiyaking **magpatala sa: Marso 19, 2029** (Hindi gagana ang iyong code pagkatapos ng petsang ito.)
- Bisitahin ang Experian IdentityWorks website upang magpatala:
<https://www.experianidworks.com/identity>
- Ibigay ang iyong **activation code:** N8MDNZPJD

Kung mayroon kang mga katanungan tungkol sa produkto, kailangan ng tulong sa pagpapanumbalik ng pagkakakilanlan o nais ng alternatibo sa pagpapatala sa Experian IdentityWorks online, mangyaring makipag-ugnayan sa customer care team ng Experian sa 833-931-8488 sa March 19, 2027. Maghandang magbigay ng engagement number na B174775 bilang patunay ng pagiging kwalipikado para sa mga serbisyo ng pagpapanumbalik ng pagkakakilanlan ng Experian.

MGA KARAGDAGANG DETALYE TUNGKOL SA IYONG **24-BUWANG** EXPERIAN IDENTITYWORKS MEMBERSHIP:

Educational Testing Service, ETS (Serbisyo na Pang-edukasyong Pagsusuri)

Hindi kinakailangan ang credit card para sa pagpapatala sa Experian IdentityWorks.

Maaari kang makipag-ugnayan agad sa Experian tungkol sa anumang mga isyu sa pandaraya, at magkaroon ng access sa mga sumusunod na feature kapag nagpatala ka sa Experian IdentityWorks:

- **Internet Surveillance:** Hinahanap ng teknolohiya ang web, mga chat room, at mga bulletin board 24/7 upang matukoy ang pangangalakal o pagbebenta ng iyong personal na impormasyon sa Dark Web.
- **Pagpapanumbalik ng Pagkakakilanlan:** Ang mga espesyalista sa Pagpapanumbalik ng Pagkakakilanlan ay agad na magagamit upang tulungan kang tugunan ang pandaraya na may kaugnayan sa kredito at hindi nauugnay sa kredito.
- **Experian IdentityWorks ExtendCARE™:** Makakatanggap ka ng parehong mataas na antas ng suporta sa Pagpapanumbalik ng Pagkakakilanlan kahit na matapos ang pag-expire ng iyong membership sa Experian IdentityWorks.
- **\$1 Million Identity Theft Insurance**:** Nagbibigay ng saklaw para sa ilang partikular na gastos at hindi awtorisadong elektronikong mga paglilipat ng pondo.

** Ang Seguro sa Pagnanakaw ng Pagkakakilanlan ay isinailalim sa ilalim ng batas at pinangangasiwaan ng American Bankers Insurance Company of Florida, isang kumpanya ng Assurant. Mangyaring sumangguni sa mga aktwal na patakaran para sa mga tuntunin, kundisyon, at mga pagbubukod ng saklaw. Ang saklaw ay maaaring hindi magagamit sa lahat ng hurisdiksyon.

Kung naniniwala kang mayroong mapanlinlang na paggamit ng iyong impormasyon at nais mong talakayin kung paano mo malulutas ang mga isyung iyon, mangyaring makipag-ugnayan sa isang ahente ng Experian sa 833-931-8488. Kung, pagkatapos talakayin ang iyong sitwasyon sa isang ahente, natukoy na kailangan ang suporta sa Pagpapanumbalik ng Pagkakakilanlan, Experian Identity Restoration mayroong isang ahente ng Pagpapanumbalik ng Pagkakakilanlan ng Experian na handang makipagtulungan sa iyo upang imbestigahan at lutasin ang bawat insidente ng pandaraya na naganap (kabilang ang, kung naaangkop, pagtulong sa iyo sa pakikipag-ugnayan sa mga nagbibigay ng kredito upang ipagtanggol ang mga singil at pagsasara ng mga account; pagtulong sa iyo sa paglalagay ng freeze sa iyong credit file sa tatlong pangunahing credit bureaus; at pagtulong sa iyo sa pakikipag-ugnayan sa mga ahensya ng gobyerno upang makatulong na maibalik ang iyong pagkakakilanlan sa wastong kondisyon nito).

Mangyaring tandaan na ang suporta sa Pagpapanumbalik ng Pagkakakilanlan na ito ay magagamit mo sa loob ng **24 na buwan** mula sa petsa ng liham na ito at hindi nangangailangan ng anumang aksyon sa iyong bahagi sa ngayon. Ang mga Tuntunin at Kundisyon para sa alok na ito ay matatagpuan sa www.ExperianIDWorks.com/restoration. Makakakita ka rin ng mga tip sa tulong sa sarili at impormasyon tungkol sa proteksyon ng pagkakakilanlan sa site na ito.

Impormasyon Tungkol sa Gabay sa Proteksyon sa Pagnanakaw ng Pagkakakilanlan

Ang impormasyon sa pakikipag-ugnayan para sa tatlong pambansang kumpanya ng pag-uulat ng kredito ay ang mga sumusunod:

Equifax	Experian	TransUnion
Telepono: 1-800-685-1111	Telepono: 1-888-397-3742	Telepono: 1-833-799-5355

Educational Testing Service, ETS (Serbisyo na Pang-edukasyong Pagsusuri)

P.O. Box 740256 Atlanta, Georgia 30348 www.equifax.com	P.O. Box 9554 Allen, Texas 75013 www.experian.com	P.O. Box 2000 Chester, PA 19016 www.transunion.com
---	---	--

Walang bayad na Credit Report. Ipinapaalala namin sa inyo na maging mapagmatyag sa mga insidente ng pandaraya o pagnanakaw ng pagkakakilanlan sa pamamagitan ng pagsusuri sa mga pahayag ng inyong account at mga libreng ulat sa kredito para sa anumang hindi awtorisadong aktibidad. Kung may matuklasan kayong anumang hindi awtorisadong singil sa iyong mga pahayag sa financial account, dapat mong iulat agad ang anumang mga naturang singil sa iyong institusyong pinansyal. Maaari kayong makakuha ng kopya ng iyong credit report, nang walang bayad, minsan bawat 12 buwan mula sa bawat isa sa tatlong pambansang kumpanya ng pag-uulat ng kredito. Upang mag-order ng inyong taunang libreng credit report, mangyaring bisitahin ang www.annualcreditreport.com o tumawag ng walang bayad na toll sa 1-877-322-8228. Maaari rin kayong mag-order ng iyong taunang libreng credit report sa pamamagitan ng pagpapadala ng isang nakumpletong Annual Credit Report Request Form (makukuha mula sa U.S. Federal Trade Commission's ("FTC") website sa www.consumer.ftc.gov) sa: Annual Credit Report Request Service, P.O. Box 105281, Atlanta, GA 30348-5281.

Para sa mga residente ng Colorado, Georgia, Maine, Maryland, Massachusetts, New Jersey, Puerto Rico, at Vermont: Maaari kayong makakuha ng isa o higit pa (depende sa estado) na karagdagang kopya ng iyong credit report, nang walang bayad. Dapat kayong direktang makipag-ugnayan sa bawat isa sa mga credit reporting agency upang makuha ang karagdagang (mga) ulat na iyon.

Pag-freeze ng Seguridad (Security Freeze). Ang mga security freeze, na kilala rin bilang mga credit freeze, ay naghihigpit sa pag-access sa iyong credit file, na nagpapahirap sa mga identity thief na magbukas ng mga bagong account sa iyong pangalan. Maaari ninyong i-freeze at i-unfreeze ang inyong credit file nang libre. Maaari rin kayong makakuha ng libreng freeze para sa iyong mga anak na wala pang 16 taong gulang. At kung ikaw ay tagapag-alaga, conservator o may wastong power of attorney ng isang tao, maaari rin kayong makakuha ng libreng freeze para sa tao ring iyon.

Paano gumagana ang mga freeze na ito? Makipag-ugnayan sa lahat ng tatlong pambansang credit reporting agency – Equifax, Experian, at TransUnion. Kung hihiling ka ng freeze online o sa pamamagitan ng telepono, dapat ilagay ng ahensya ang freeze sa loob ng isang araw ng negosyo. Kung hihiling ka ng pag-alis ng freeze, dapat itong alisin ng ahensya sa loob ng isang oras. Kung gagawin mo ang iyong kahilingan sa pamamagitan ng koreo, dapat ilagay o alisin ng ahensya ang freeze sa loob ng tatlong araw ng negosyo pagkatapos nilang matanggap ang iyong kahilingan. Maaari mo ring pansamantalang alisin ang freeze nang walang bayad.

Ang sumusunod na impormasyon ay dapat isama kapag humihiling ng security freeze (tandaan na kung humihiling ka ng credit report para sa inyong asawa, dapat ding ibigay ang impormasyong ito para sa kanya): (1) buong pangalan, kasama ang gitnang inisyal at anumang mga hulapi (auffix); (2) Social Security number; (3) petsa ng kapanganakan; (4) kasalukuyang adres at anumang nakaraang adres sa nakalipas na limang taon; at (5) anumang naaangkop na ulat ng insidente o reklamo sa isang ahensya ng pagpapatupad ng batas o sa Registry of Motor Vehicles. Dapat ding kasama sa kahilingan ang isang

Educational Testing Service, ETS (Serbisyo na Pang-edukasyong Pagsusuri)

kopya ng isang identification card na inisyu ng gobyerno at isang kopya ng isang kamakailang bill ng utility o pahayag ng bangko o insurance.

Mahalaga na ang bawat kopya ay malinaw, ipakita ang iyong pangalan at kasalukuyang adres sa koreo, at ang petsa ng pag-isyu.

Para sa mga residente ng Colorado at Illinois: Maaari kayong makakuha ng impormasyon mula sa mga ahensya ng pag-uulat ng kredito at sa FTC tungkol sa mga pag-freeze ng seguridad.

Para sa mga residente ng New Mexico: Maaari kayong makakuha ng security freeze sa inyong ulat sa kredito (credit report) upang maprotektahan ang iyong pribasiya at matiyak na ang credit ay hindi ipagkakaloob sa iyong pangalan nang hindi mo nalalaman. Maaari kayong magsumite ng deklarasyon ng pagtanggag upang tanggalin ang impormasyong inilagay sa iyong credit report bilang resulta ng pagiging biktima ng pagnanakaw ng pagkakakilanlan (identity theft). May karapatan kayong maglagay ng security freeze sa inyong credit report o magsumite ng deklarasyon ng pagtanggag alinsunod sa Fair Credit Reporting and Identity Security Act. Para sa karagdagang impormasyon, kabilang ang impormasyon tungkol sa mga karagdagang karapatan, pumunta sa www.consumerfinance.gov/learnmore o sumulat sa: Consumer Financial Protection Bureau, 1700 G Street N.W., Washington, DC 20552.

Mga Alerto sa Pandaraya. Ang isang alerto sa pandaraya ay nagsasabi sa mga negosyong sumusuri sa iyong kredito na dapat silang makipag-ugnayan sa iyo bago magbukas ng bagong account. Ang isang paunang alerto sa pandaraya ay mananatili sa iyong credit report sa loob ng isang taon. Maaari kang maglagay ng extended alert sa iyong credit report kung ikaw ay naging biktima na ng pagnanakaw ng pagkakakilanlan na may naaangkop na patunay na dokumentaryo. Ang isang pinahabang alerto sa pandaraya ay mananatili sa iyong credit report sa loob ng pitong taon. Upang maglagay ng alerto sa pandaraya sa iyong mga credit report, makipag-ugnayan sa isa sa mga pambansang credit bureau. Ang isang alerto sa pandaraya ay libre. Ang credit bureau knng saan ay nakikipag-ugnayan ka ay dapat sabihan ang dalawa pa, at ang lahat ng tatlo ay maglalagay ng alerto sa kanilang mga bersyon ng iyong ulat.

Para sa mga residente ng Colorado at Illinois: Maaari kayong makakuha ng karagdagang impormasyon mula sa mga ahensya ng pag-uulat ng kredito at sa FTC tungkol sa mga alerto ng pandaraya.

Federal Trade Commission at State Attorneys General Offices. Kung naniniwala kayong biktima kayo ng pagnanakaw ng pagkakakilanlan o may dahilan kayong maniwala na ang inyong personal na impormasyon ay ginamit nang mali, dapat kayong makipag-ugnayan agad sa Federal Trade Commission at/o sa tanggapan ng Attorney General sa iyong estado. Maaari rin kayong makipag-ugnayan sa mga ahensyang ito para sa impormasyon kung paano mahahadlangan o maiwasan ang pagnanakaw ng pagkakakilanlan. Maaari kayong makipag-ugnayan sa Federal Trade Commission, Consumer Response Center, 600 Pennsylvania Avenue, NW, Washington, DC 20580, www.ftc.gov/bcp/edu/microsites/idtheft/, 1-877-IDTHEFT (438-4338).

Para sa Mga Residente ng Connecticut: Maaari kayong makipag-ugnayan at kumuha ng impormasyon mula sa iyong state attorney general sa: Connecticut Attorney General's Office, 55 Elm Street, Hartford, CT 06106, 1-860-808- 5318, www.ct.gov/ag

Para sa mga Residente ng District of Columbia: Maaari kayong makipag-ugnayan sa Office of the Attorney General for the District of Columbia, 441 4th Street NW, Suite 1100 South,

Educational Testing Service, ETS (Serbisyo na Pang-edukasyong Pagsusuri)

Washington, D.C. 20001, <https://oag.dc.gov>, 202-442-9828.

Para sa Mga Residente ng Maryland: Maaari kayong makipag-ugnayan sa Maryland Office of the Attorney General, Consumer Protection Division, 200 St. Paul Place, Baltimore, MD 21202, <https://www.marylandattorneygeneral.gov>, 1-888-743-0023.

Para sa mga Residente ng New York: Maaari kayong makipag-ugnayan sa New York Department of State Division of Consumer Protection, One Commerce Plaza, 99 Washington Ave., Albany, NY 12231-0001, 518-474-8583 / 1-800-697-1220, <http://www.dos.ny.gov/consumerprotection>; at New York State Office of the Attorney General, The Capitol, Albany, NY 12224-0341, 1-800-771-7755, <https://ag.ny.gov>.

Para sa Mga Residente ng North Carolina: Maaari kayong makipag-ugnayan sa North Carolina Office of the Attorney General, Consumer Protection Division, 9001 Mail Service Center, Raleigh, NC 27699- 9001, www.ncdoj.gov, 1-877-566-7226.

Para sa mga Residente ng Rhode Island: Maaari kayong makipag-ugnayan sa Rhode Island Office of the Attorney General, 150 South Main Street, Providence, RI 02903, <http://www.riag.ri.gov>, 401-274- 4400.

Para sa mga Residente ng Texas: Maaari kayong makipag-ugnayan at kumuha ng impormasyon mula sa inyong state attorney general sa: Office of the Texas Attorney General www.texasattorneygeneral.gov/consumer-protection/identity-theft o makipag-ugnayan sa Identity Theft Hotline sa 800-621-0508 (toll-free).

Pag-uulat sa pagnanakaw ng pagkakakilanlan at pagkuha ng ulat ng pulisya. May karapatan kang kumuha ng anumang ulat ng pulisya na isinampa sa Estados Unidos kaugnay ng insidenteng ito. Kung ikaw ay biktima ng pandaraya o pagnanakaw ng pagkakakilanlan, may karapatan ka ring maghain ng ulat ng pulisya.

Para sa mga Residente ng Iowa: Pinapayuhan kang iulat ang anumang pinaghihinalaang pagnanakaw ng pagkakakilanlan sa mga tagapagpatupad ng batas o sa Attorney General ng Iowa.

Para sa mga Residente ng Massachusetts: May karapatan kang kumuha ng ulat ng pulisya kung ikaw ay biktima ng pagnanakaw ng pagkakakilanlan. May karapatan ka ring maghain ng ulat ng pulisya at kumuha ng kopya nito.

Para sa mga Residente ng Oregon: Pinapayuhan kang iulat ang anumang pinaghihinalaang pagnanakaw ng pagkakakilanlan sa mga tagapagpatupad ng batas, sa Federal Trade Commission, at sa Oregon Attorney General.

Para sa mga Residente ng Rhode Island: May karapatan kang maghain o kumuha ng ulat ng pulisya tungkol sa insidenteng ito. [##] [##] Ang mga residente ng Rhode Island ay naapektuhan ng insidenteng ito.